

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2015

RUSSE

VENDREDI 19 JUIN 2015

LANGUE VIVANTE 1

Séries **STI2D, STD2A, STL, ST2S** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 2

Série **STMG** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 3

L'usage des dictionnaires et des calculatrices électroniques est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

A SOTCHI POUR LA VICTOIRE

Лыжник Рушан Миннегулов привёз с Паралимпиады три медали: два «золота» и одно «серебро».

Паралимпийский чемпион Рушан Рустемович Миннегулов родился 27 ноября 1992 года в татарской деревне Богатые Сабы. Выступает в дисциплинах лыжные гонки и биатлон за спортивный клуб «Центр спортивной подготовки». Рушан Миннегулов знал: в Сочи он едет за званием чемпиона.

5 Перед стартами он всегда сильно волнуется. В ночь перед эстафетой¹ не мог заснуть, боялся подвести² команду. Ему достался³ самый важный участок трассы⁴ – последний перед финишем. И Рушан вывел сборную⁵ на первое место.

«Как кричали трибуны! – вспоминает Рушан. – Особенно во время старта и финиша, аж мурашки бегали по коже⁶. Болельщики⁷ очень поддерживали, просто гнали вперёд!»

10 Рушан родился в спортивной семье и с детства занимался лыжами. Но когда мальчику не было и 17 лет с ним случилось несчастье, он потерял часть руки. «Первое время я сильно переживал, не хотел показывать руку на людях. Друзья поначалу не знали, как реагировать, но всё же не подвели², не отвернулись. Поддерживали и защищали меня, если кто-то начинал дразнить⁸.»

15 Позже на помощь пришёл родной дядя, тренер по лыжным гонкам. «Давай, попробуй встать на лыжи. А вдруг получится?» Так Рушан снова стал заниматься спортом. Желание стать первым на олимпийском пьедестале пришло не сразу, полгода он просто «катался для своего удовольствия». Постепенно привыкал к спортивной жизни, начал ездить на сборы⁹. Тренер Ирина Полякова говорит: «Рушан с детства знает, что такое спортивный характер и тренировки. Мальчик очень быстро начал показывать хорошие результаты, ездил на всевозможные чемпионаты и соревнования и, в конце концов, мы приняли его в сборную⁵»

С ближайшим соперником¹⁰ – россиянином Владиславом Лекомцевым – Рушан дружит уже несколько лет. «Мы на сборах⁹ всегда живём в одном номере, общаемся. Раньше Владик был ещё совсем молодым, зелёным. Сейчас, смотря на мои успехи, вырос.»

25 Уходить из спорта Рушан не собирается, ему всего 22 года, в планах ещё две Олимпиады. Поэтому парень тренируется сам по несколько часов в день. Зимой – на лыжах, летом – на роллерной трассе недалеко от Богатых Сабов. «Я не могу без спорта, – говорит он. – Это моя жизнь. О конце карьеры думать ещё рано, у спортсменов самый пик приходится на 27-28 лет. На следующие Игры поеду только побеждать. Каждый спортсмен едет на Олимпиаду за победой, в душе надеется, что выиграет.»

30 Деньги, которые он получил за свои победы, отложил на будущее. Ведь Рушан мечтает завести семью и проводить много времени с женой и детьми.

Аргументы и Факты, 24 марта 2014

¹ эстафета = *course de relais*

² подвести (pf.) = *décevoir, trahir*

³ ему достался = *on lui a attribué*

⁴ участок трассы = *secteur de relais*

⁵ сборная = *équipe nationale, sélection*

⁶ мурашки бегали по коже = *j'en avais la chair de poule*

⁷ болельщики (pl.) = *les supporters*

⁸ дразнить (ipf.) + acc. = *se moquer de quelqu'un*

⁹ сборы (pl.) = *entraînement collectif*

¹⁰ соперник = *adversaire*

Travail à faire par le candidat

Présenter les exercices dans l'ordre et numéroter les réponses conformément au sujet.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

Ne pas recopier les questions.

A. Recopier les phrases suivantes dans l'ordre chronologique du texte.

- a. Рушан победил на Паралимпиаде.
- b. С Рушаном случился несчастный случай.
- c. Рушан начал заниматься спортом.
- d. Рушан поступил в сборную* России.
**Voir note 5*
- e. Дядя Рушана помог ему.

B. Attribuer la mention « Vrai » ou « Faux » à chacune des assertions suivantes sans les recopier et justifier la réponse en citant un ou deux éléments du texte.

1. На Паралимпиаде Рушан нервничал.
2. Рушан сыграл решающую роль в победе своей команды.
3. На Паралимпиаде публика помогла Рушану.
4. Родители Рушана тоже занимались спортом.
5. Рушан познакомился с Владиком на Паралимпиаде.
6. После Паралимпиады Рушан закончил свою карьеру.
7. Рушан потратил все деньги, которые он выиграл.

C. Répondre en français à la question suivante en quelques phrases.

Quelles difficultés Rouchan a-t-il rencontrées dans son parcours sportif et continue-t-il de surmonter ?

II. EXPRESSION ÉCRITE

Ne pas recopier les questions.

A. Traiter en russe un sujet au choix parmi les deux proposés en 50 mots environ.

1. Рушан пишет: «Я не могу без спорта, это моя жизнь» (lignes 27-28). Есть ли у вас такая же страсть* к чему-либо? Какая? Расскажите.
**страсть (f.) = passion*
2. После несчастного случая, когда Рушан стал инвалидом, дядя Рушана уговаривает его вновь встать на лыжи. Придумайте их разговор.

B. Traiter en russe un sujet au choix parmi les deux proposés en 50 mots environ.

1. Почему и зачем люди стремятся* к победе?
**стремиться (ipf) к datif = aspirer à*
2. Для чего, по-вашему, существуют Паралимпийские игры?